

(號三十三百九千九)

THE UNION TIMES SUNDAY EDITION

SINGAPORE, S. S. SUNDAY, 26th JULY 1939

九六二六・零六五四

期星 日三廿月一年八廿國民華中



金鐵叩叩。康強難求。
 惟資服華桂。生機脈。
 通叩叩。入體格。
 鐵成強壯。血旺不
 侵。歸藥。

每盒三元
每打卅五元
各埠藥店
均有代售

健。則身體必強發育。中年時代其健康。則精液必
 富。老年時代其健康。血氣必強。則精液必
 潤。面色必極紅潤。面色已紅。則精液必
 此種。皆為子孫之定理。非為事實。告子孫人者。
 「生補丸」德國製造。補劑。係採取維他命。和
 秘。物。以及補劑。各樣滋補。補血。補腎。方
 宗。為世界第一補品。亦即滋補。補血。補腎。方
 神。子母氣。男女老幼。四時可服。最能補血。補
 固。本培元。養血。助長發育。舉凡先天不足。後
 肌。能。食慾不振。精神困乏。遇事怕煩。治事遲
 能。耐勞。易患疾病。筋骨無力。腰膝痠痛。四肢無力
 行。步履艱難。血虛。氣弱。早老。早衰。視力減退。神經衰弱
 青。春。早。失。乳。房。萎。軟。久。年。不。育。小。兒。不。長。
 變。大。脫。髮。毛。白。產。婦。乳。汁。缺。乏。乳。房。萎。軟。小。兒
 弱。等。症。均。保。一。服。見。功。英。試。重。審。近。代。最。強。之
 之。滋。補。品。藥。料。煉。製。之。得。法。成。份。配。合。妥。當。
 早。為。各。界。醫。師。所。讚。譽。各。方。之。謝。函。紛。至。奇。來。便
 想。見。一。般。人。心。理。以。市。上。標。明。補。劑。之。多。
 是。近。世。科。學。昌。明。產。物。亂。行。購。購。不。效。藥。之
 源。購。後。方。行。後。悔。者。大。不。乏。人。德。國。經
 「生補丸」為德國製造。功效確能。藥
 均有致。故。德。國。經。銷。之。生。補。丸。盒。面。內。標
 註。明。德。國。製。造。與。市。上。冒。稱。德。國。製。造
 不。敢。公。開。明。明。一。政。府。法。例。藥。品。何
 製。造。須。標。明。中。英。文。字。於。盒。外。一。大。大
 同。故。此。種。藥。品。當。為。人。所。認。藥。
 德。國。經。銷。之。生。補。丸。補。力。之。猛。銷。行
 廣。歐。美。各。國。婦。孺。皆。知。
 成。何。補。藥。之。最。高。紀。錄。治
 各。症。不。計。其。數。許。多。素。來
 生。育。之。不。健。全。男。子。婦。人
 服。之。使。性。格。快。快。天。天
 生。老。弱。之。能。更。少
 時。代。之。英。氣。老。婦
 之。老。婦。生。子。久
 不。育。而。成。孕。產
 許。多。倫。例。孩。兒
 發。聲。洪。亮。並
 絲。毫。先。天。不
 之。形。態。可。證。明。其
 效。之。特。也。

康強之母。抑亦爲生命之本。大興活潑精神。肥壯
所儲積康強之狀。氣血皆精神所資者。所謂老年康強之現象
也。自古至今。自中而外。無人不愛康強。檢言之。如
無不愛氣血。誠以康強爲人生之主寶。故孩童時代其氣
健。則身體必強。有。中年時代其康健。則積弱必轉強。
富。老年時代其康健。血氣必暢旺。氣血已衰。則
此種補。實爲萬全之定理。非爲事實告予善人者。唯
「生機」爲德國製造。補劑。係採取維他命。內含
宗貴貴成分。健。補精。補血。補氣。補腎。方方得
。爲世界第一補品。亦即滋補人而直達康健之關鍵之
神藥。子令氣候。男女老幼隨時可服。最能大補衰弱。
因本培元。營養血液。助長發育。舉凡先天不足。面黃
肌瘦。食慾不振。精神困乏。遇事怕煩。治事遲滯。不
能耐勞。易患疾病。筋骨無力。腰膝背痛。四肢肢冷。
步履艱難。氣血虛虧。年老早衰。國方誠述。神經衰弱。
青春早失。乳房萎軟。早年不育。小兒弱。多病。
。大。脫髮毛白。產婦乳汁缺乏。乳期萎縮。小兒弱
弱等症。担保一服見功。萬試萬靈。爲近代最強有力
之滋補品。藥料煉製之得法。成份配合。妥當。
早爲各界醫士所讚美。各方之謝函紛至沓來。便可
想見一般矣。國人心理。以市上標明補品之多。
是近世科學昌明產物。亂行購服。不致藥之來
源。服後方行檢核者。大不乏人。德國唯雄
「生機」爲德國製造。功效確鑿。藥面
均有致函。故唯雄「生機」盒面內標有
註明德國製造。與市上冒稱德國製造而
不致公開聲明。一政府法例藥品何國
製造標明中英文字於盒外。大大不
同。故此種藥品當爲人所認識。唯
雄「生機」補力之猛。銷行之
廣。歐美各國。婦孺皆知。造
成任何補藥之最高紀錄。治愈
各症不計其數。許多素來未
生育之不能全男子婦人。
服之使精神恢復。天癸重
生。老弱服之能減少壯
時代之衰氣。老婦服
之。老婦生孩。久年
不育而成孕。產生
許多伶俐孩兒。
發育洪亮。並無
絲毫先天不足
之形體。即可證明其功
效之特殊
也。

專電

豫南我軍舉行全線總反攻 敵寇不支完全崩潰敗退 我軍刻正向長台關竄逃之寇追擊

助戰之寇軍亦被我擊潰

(本報專電)沙市訊：在過去數月中，豫南信陽方面之寇軍，曾分三路向我軍進攻，中路在三官廟附近被我軍擊潰，寇軍之左路則在兩地遇我軍之伏兵，被殲滅殆盡。自本月十七日以來，該方面我軍曾舉行全線總反攻，與寇血戰至十九日，敵寇乃完全崩潰，被我軍殺斃數百人，我軍目下正向長台關與信陽方面之寇軍追擊中。

我軍退出晉城

扼守城外作戰

(本報專電)晉城訊：晉城方面我軍，為避敵之銳氣，曾主動撤出晉城，業已自動撤出，現已安全退出晉城，我軍現扼守晉城城外，各戰線要點，繼續抗戰。

殘寇已竄遁

我斃敵二百餘名

(本報專電)長沙訊：江省奉新縣之西面，本月十日我軍與寇軍發生整日血戰，及至前日(廿一日)我軍猛烈反攻，卒將寇軍擊退，殘寇已竄遁，我軍方面，此役寇軍死傷二百餘人之多。

新贛河東北一役

寇軍死亡數十

東京日日新聞報

(本報專電)長沙訊：前戰地記者亦斃命。

寇機襲擊玉山郊外

損失甚微

(本報專電)長沙訊：前日(廿一日)又有八架寇機，空襲江西玉山縣之郊外，但我方損失甚微。

我神機炸三灶島

寇軍根據地

(本報專電)澳門訊：在過去數日，我空軍飛機，時常轟炸寇軍之三灶島根據地，本月二十日，有一架我方飛機，向三灶島之寇軍飛機，投下炸彈甚多，炸毀寇機庫多座，炸毀寇軍倉庫，前任滬工部局董事財政。

聲稱我國必能復興

(倫敦二十二日電)路透電：前任上海工部局董事財政之羅氏，今日抵倫敦，在英國金融界之要職，羅氏對於我國之復興，深信不疑，並聲稱我國必能復興。

羅氏已遭受重大困難，圖將英率入漢口，以便藉此縫隙，整理整個事件而得到解決。

寇佔汕尾

圖奪我農產物

但我軍奮勇作戰

(本報專電)揭陽訊：寇軍計劃隨告失敗，寇軍此次之進攻汕尾，其目的乃欲奪取我農產物之收穫，我農產物之收穫，我經濟部商業司司長。

論我發展國內外貿易甚詳

(重慶二十一日中央社電)經濟部商業司司長談我發展國內外貿易甚詳，並謂我發展國內外貿易，我政策乃協助及鼓勵我主要商品輸出，並將訂立中蘇商業協定，派員赴美駐紮。

倭國內政局不安

警察曾發現大陰謀

(本報專電)東京訊：本月十五日東京警察，曾逮捕三嫌疑犯，致發現一極大陰謀，因極端派謀刺殺天皇，因極端派謀刺殺天皇，因極端派謀刺殺天皇。

德國官方代官人堅謂

但澤必須歸返德

(倫敦二十二日電)英官報載：英國各報，皆以顯著之篇幅，報導德國官方代官人堅謂，但澤必須歸返德，但澤必須歸返德，但澤必須歸返德。

傳曾與英商軍縮計劃公債事

(倫敦二十二日電)英官報載：英商與英商軍縮計劃公債事，英商與英商軍縮計劃公債事，英商與英商軍縮計劃公債事。

意海軍在地中海

行將舉行大演習

德海軍使節團

(羅馬二十二日電)意海軍，行將舉行大演習，德海軍使節團，德海軍使節團，德海軍使節團。

天氣熱眼痛耳病多

胡國卿耳痛水增銷

天氣熱眼痛耳病多，胡國卿耳痛水增銷，胡國卿耳痛水增銷，胡國卿耳痛水增銷。

胡國卿精醫男女老幼內外奇難雜症等

胡國卿精醫男女老幼內外奇難雜症等，胡國卿精醫男女老幼內外奇難雜症等，胡國卿精醫男女老幼內外奇難雜症等。

鳴謝氣功推拿專家

鳴謝氣功推拿專家，鳴謝氣功推拿專家，鳴謝氣功推拿專家。

區學東大醫士愈我七年胃病

區學東大醫士愈我七年胃病，區學東大醫士愈我七年胃病，區學東大醫士愈我七年胃病。

李孟結敬頌

李孟結敬頌，李孟結敬頌，李孟結敬頌。

南洋新聞

板防空部感防護員缺乏

決增加訓練千名

準備充實下次燈火統制工作

二次燈火統制決於九月中旬

本報記者訊：防空部為加強防空設施，並為第二次燈火統制工作，特於本月十七日舉行防空會議，由部長主持，各處長及參議官出席。會議中，防空部感防護員缺乏，決定增加訓練千名。並決定於九月中旬舉行第二次燈火統制工作。會議中，防空部感防護員缺乏，決定增加訓練千名。並決定於九月中旬舉行第二次燈火統制工作。

合唱團今晚在隆

表演「快樂家庭」

主席僑胞同心合力完成抗戰

（本報記者專稿）七月廿二日

武漢合唱團今晚在隆表演「快樂家庭」，主席僑胞同心合力完成抗戰。合唱團今晚在隆表演「快樂家庭」，主席僑胞同心合力完成抗戰。合唱團今晚在隆表演「快樂家庭」，主席僑胞同心合力完成抗戰。

吡華籌賑會

十萬餘元

吡華籌賑會，於昨日由怡保華僑銀行轉匯香港中，三萬八千八百零六元二角二分。吡華籌賑會，於昨日由怡保華僑銀行轉匯香港中，三萬八千八百零六元二角二分。

吡報名機工六十人

定明日實行查驗

吡報會特發出通告

（本報記者專稿）

吡報會特發出通告，定明日實行查驗。吡報會特發出通告，定明日實行查驗。

各團工作總報告

（續昨日晚報）

各團工作總報告，（續昨日晚報）。各團工作總報告，（續昨日晚報）。各團工作總報告，（續昨日晚報）。

培英校訊

培英校訊

培英校訊，培英校訊。培英校訊，培英校訊。

丹絨武雅聯誼會

昨日總動員出發募捐

丹絨武雅聯誼會，昨日總動員出發募捐。丹絨武雅聯誼會，昨日總動員出發募捐。

合華華教濟會

續匯五萬元

合華華教濟會，續匯五萬元。合華華教濟會，續匯五萬元。

東江華僑回鄉服務團

各團工作總報告

東江華僑回鄉服務團，各團工作總報告。東江華僑回鄉服務團，各團工作總報告。

東江華僑回鄉服務團，各團工作總報告。東江華僑回鄉服務團，各團工作總報告。

蘇坡暨馬六甲總匯新報閱戶諸君公鑒

啟者本報茲由六月一日起新委星光派報社江振明君為本報蘇坡馬六甲二屬代理惠顧諸君如欲訂閱本報及刊登廣告請移玉至蘇坡二馬路十八號星光派報社及馬六甲武吉牙拉也律星光派報社接洽為荷

星加坡一百萬人所熱望的

警報

警報，警報。警報，警報。

警報，警報。警報，警報。

警報，警報。警報，警報。

警報，警報。警報，警報。



木蘭從軍，木蘭從軍。木蘭從軍，木蘭從軍。

乘搭星甲司報紙車

來往昔加也新嘉坡者注意

乘搭星甲司報紙車，來往昔加也新嘉坡者注意。乘搭星甲司報紙車，來往昔加也新嘉坡者注意。

尋妻啟事

尋妻啟事，尋妻啟事。尋妻啟事，尋妻啟事。

虎標良藥

虎標良藥，虎標良藥。虎標良藥，虎標良藥。

百年樹人

百年樹人，百年樹人。百年樹人，百年樹人。

萬試萬靈

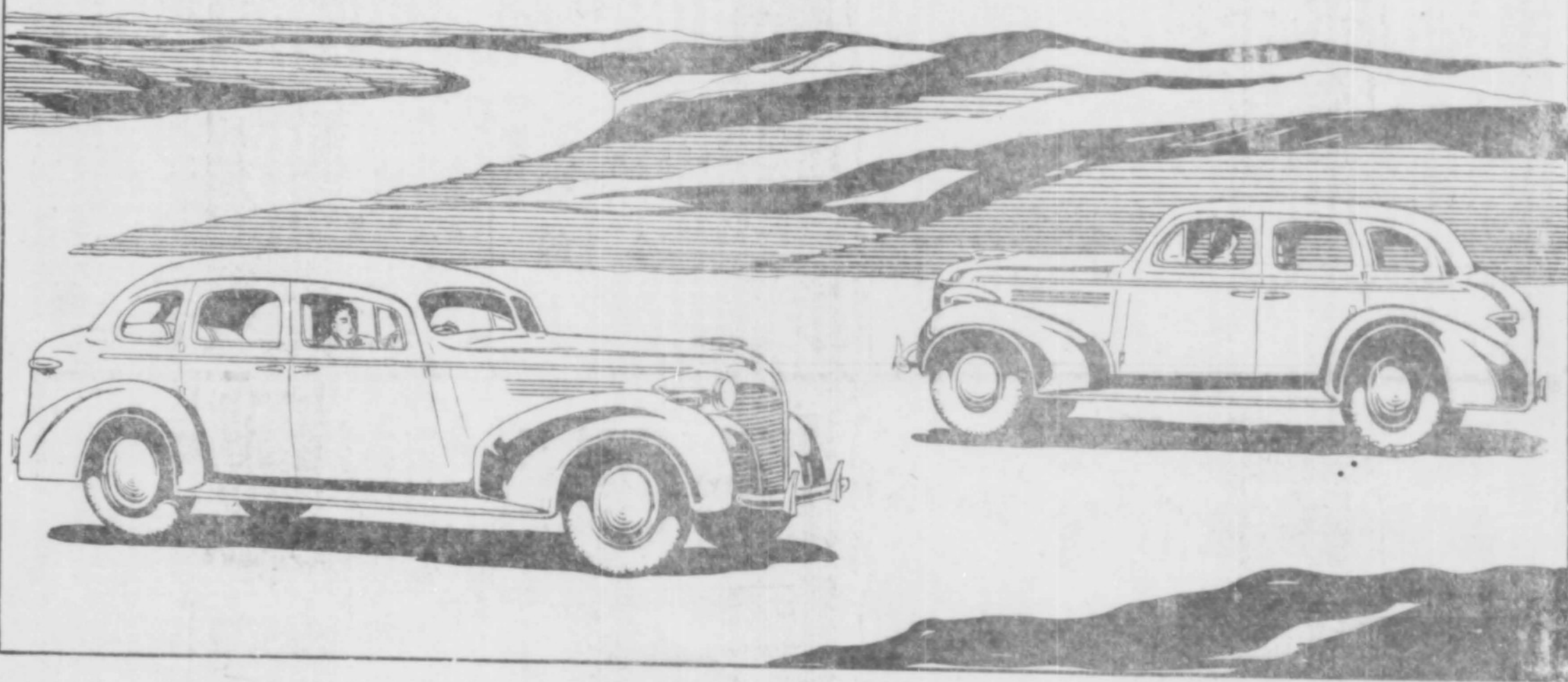
萬試萬靈，萬試萬靈。萬試萬靈，萬試萬靈。

星呷長途汽車公司

零六五四話電 號八十六百一街絲坡嘉新
號九十六話電 號四十四百一尾街也拿牙武呷六馬
號伍六伍三話電 號九第牌門街丹蘇坡隆吉

住址

崇瑞嚴人辦創及理經



本公司之長途汽車

不論有客無客

日日依時開行

由新嘉坡往蘇坡馬六甲埠(每日行車四次)

(一)晨早七時行車 (車費三元)

(二)晨早八時行車 (車費二元)

(三)下午一時行車 (車費二元)

(四)下午四時半行車 (車費二元半)

由新嘉坡往勝美士昔加也(每日行車一次)

(一)晨早八時行車 (車費一元八)

由新嘉坡往笨珍

文律 (車費一元四)

宋加蘭 (車費一元六)

峇株 (車費一元八)

每日行車一次 (晨早八時行車)

由馬六甲往古來新嘉坡 每日行車四次

(一)晨早七時行車 (車費二元半)

(二)晨早九時半行車 (車費二元半)

(三)下午十二時半行車 (車費二元半)

(四)下午一時半行車 (車費二元半)

由昔加也往亞逸依淡新嘉坡 每日行車一次

(一)下午一時半行車 (車費一元八)

由峇株經宋加蘭·文律·笨珍·返新嘉坡

(每日行車一次)

(一)下午一時行車 (車費二元二)

各埠行車留位處

新亞旅店 新嘉坡牛車水 電話四九七八

梧槽電車公司 星嘉坡奎因街 電話七七零九

馬六甲亞細亞車房 武牙拿耶 電話六十九號

昔加也派報社 昔加也亞利街 門牌九號

新東亞羔丕店 昔加也亞利街 電話七號

峇株萬豐隆 依蘭士街 電話七十九號

本汽車每日只要客位四名滿額不收車位無多如蒙惠顧請提前往各代理處先行留位最好隔晚留便更佳本車日日依時開行星期日大日子照常行車風雨不改

星甲長途汽車公司啓

本坡要聞

瓊救濟會常務會議

均有具體決定

婦女組訪閩所得經費編就分發

本坡救濟會常務會議，於昨日下午二時，在該會會館舉行第七次會議，由主席主持，到者有：主席、副主席、秘書、各組組長、及各委員等，會議中，討論了婦女組訪閩所得經費，並決定分發，以救濟閩省難民，並決定分發，以救濟閩省難民，並決定分發，以救濟閩省難民。

本坡有秘密機關五六處

敵入搜括我法幣賤價拋售

紙幣運到後半夜由後門運入

據悉：本坡有秘密機關五六處，敵入搜括我法幣賤價拋售，紙幣運到後半夜由後門運入。據悉：本坡有秘密機關五六處，敵入搜括我法幣賤價拋售，紙幣運到後半夜由後門運入。

我滙率降低後

中行熱鬧情形

匯款國內購備國幣

足見擁護政府

我滙率降低後，中行熱鬧情形，匯款國內購備國幣，足見擁護政府。

木蘭從軍

訂下星期六

本坡高更月白氏劇團，訂下星期六，木蘭從軍。

服務職員經配定

廣華俱樂部演劇籌賑

服務職員經配定，廣華俱樂部演劇籌賑。

星聯一箭定天山

擊退軍聯王仍握

星聯一箭定天山，擊退軍聯王仍握。

簡訊

本坡救濟會常務會議，於昨日下午二時，在該會會館舉行第七次會議，由主席主持，到者有：主席、副主席、秘書、各組組長、及各委員等，會議中，討論了婦女組訪閩所得經費，並決定分發，以救濟閩省難民，並決定分發，以救濟閩省難民，並決定分發，以救濟閩省難民。

來函照登

敬啟者：頃閱貴報，見本坡救濟會常務會議，於昨日下午二時，在該會會館舉行第七次會議，由主席主持，到者有：主席、副主席、秘書、各組組長、及各委員等，會議中，討論了婦女組訪閩所得經費，並決定分發，以救濟閩省難民，並決定分發，以救濟閩省難民，並決定分發，以救濟閩省難民。

本坡要聞

瓊救濟會常務會議

均有具體決定

婦女組訪閩所得經費編就分發

本坡救濟會常務會議，於昨日下午二時，在該會會館舉行第七次會議，由主席主持，到者有：主席、副主席、秘書、各組組長、及各委員等，會議中，討論了婦女組訪閩所得經費，並決定分發，以救濟閩省難民，並決定分發，以救濟閩省難民，並決定分發，以救濟閩省難民。

本坡有秘密機關五六處

敵入搜括我法幣賤價拋售

紙幣運到後半夜由後門運入

據悉：本坡有秘密機關五六處，敵入搜括我法幣賤價拋售，紙幣運到後半夜由後門運入。據悉：本坡有秘密機關五六處，敵入搜括我法幣賤價拋售，紙幣運到後半夜由後門運入。

我滙率降低後

中行熱鬧情形

匯款國內購備國幣

足見擁護政府

我滙率降低後，中行熱鬧情形，匯款國內購備國幣，足見擁護政府。

木蘭從軍

訂下星期六

本坡高更月白氏劇團，訂下星期六，木蘭從軍。

服務職員經配定

廣華俱樂部演劇籌賑

服務職員經配定，廣華俱樂部演劇籌賑。

星聯一箭定天山

擊退軍聯王仍握

星聯一箭定天山，擊退軍聯王仍握。

簡訊

本坡救濟會常務會議，於昨日下午二時，在該會會館舉行第七次會議，由主席主持，到者有：主席、副主席、秘書、各組組長、及各委員等，會議中，討論了婦女組訪閩所得經費，並決定分發，以救濟閩省難民，並決定分發，以救濟閩省難民，並決定分發，以救濟閩省難民。

來函照登

敬啟者：頃閱貴報，見本坡救濟會常務會議，於昨日下午二時，在該會會館舉行第七次會議，由主席主持，到者有：主席、副主席、秘書、各組組長、及各委員等，會議中，討論了婦女組訪閩所得經費，並決定分發，以救濟閩省難民，並決定分發，以救濟閩省難民，並決定分發，以救濟閩省難民。

本坡要聞

瓊救濟會常務會議

均有具體決定

婦女組訪閩所得經費編就分發

本坡救濟會常務會議，於昨日下午二時，在該會會館舉行第七次會議，由主席主持，到者有：主席、副主席、秘書、各組組長、及各委員等，會議中，討論了婦女組訪閩所得經費，並決定分發，以救濟閩省難民，並決定分發，以救濟閩省難民，並決定分發，以救濟閩省難民。

本坡有秘密機關五六處

敵入搜括我法幣賤價拋售

紙幣運到後半夜由後門運入

據悉：本坡有秘密機關五六處，敵入搜括我法幣賤價拋售，紙幣運到後半夜由後門運入。據悉：本坡有秘密機關五六處，敵入搜括我法幣賤價拋售，紙幣運到後半夜由後門運入。

我滙率降低後

中行熱鬧情形

匯款國內購備國幣

足見擁護政府

我滙率降低後，中行熱鬧情形，匯款國內購備國幣，足見擁護政府。

木蘭從軍

訂下星期六

本坡高更月白氏劇團，訂下星期六，木蘭從軍。

服務職員經配定

廣華俱樂部演劇籌賑

服務職員經配定，廣華俱樂部演劇籌賑。

星聯一箭定天山

擊退軍聯王仍握

星聯一箭定天山，擊退軍聯王仍握。

簡訊

本坡救濟會常務會議，於昨日下午二時，在該會會館舉行第七次會議，由主席主持，到者有：主席、副主席、秘書、各組組長、及各委員等，會議中，討論了婦女組訪閩所得經費，並決定分發，以救濟閩省難民，並決定分發，以救濟閩省難民，並決定分發，以救濟閩省難民。

來函照登

敬啟者：頃閱貴報，見本坡救濟會常務會議，於昨日下午二時，在該會會館舉行第七次會議，由主席主持，到者有：主席、副主席、秘書、各組組長、及各委員等，會議中，討論了婦女組訪閩所得經費，並決定分發，以救濟閩省難民，並決定分發，以救濟閩省難民，並決定分發，以救濟閩省難民。

大藝術照相

本坡大藝術照相，地址：大馬路三十三號九號，電話：二二二二。

券待優日期星

我們不是常常用「人比花紅」去描繪眼中的少女的比喻麼？我們的妻家，或者親朋來，他們不是很高興地用一些諷詠的女人去敬祝她們底特異麼？「美美人」這一句話，若不是沒來由的啊，

的確，一個閉着眸子，在夢鄉裏留連（兩字是旁着）的女人，要比在那路上還半跑去的可令人感到美麗。她在紫紅色的燈光下的女人，將使你有無限的愛意，睡在淡綠色的燈光下的女人，又將使你生出極度崇高的敬慕之心的。

你不要以為我在吹牛，祇要你去買一下，望着她那圓潤的眼皮，望着

們的不完全是由於她睡眼迷迷的習慣所養成的。而由於她睡眼迷迷就是她們的不道德。如果要獲得睡眠之美，就不得不從「睡眠之道德」去做起。

睡眠的壞習慣，不時會影響你的「美」，而且會連帶於你的婚姻問題（如是你就了婚的話）。你不是常常在報紙或什誌上看到某某和他的太太因睡眠時的惡行而離婚嗎？

現在讓我舉出一些「睡眠道德」的教條來吧。

一、少女之部

甲：背睡——你得記緊，把背朝向天而睡。的形態是頂壞的，如果和你一點下便驗：這種辦法，就活像一匹青蛙，或者像一頭母狗。同時，這種形狀，會使你睡眠時的呼吸感到不便的。

男女學者，因為美國人好奇心理很大呢。

同時，保羅氏把它當做專門藝術，公開開辦

汽車銀行 別說，這是附設在汽車上的銀行，而是一

新型的利便有車級者直接駛進領取存款和儲蓄金錢的銀行，牠是

設在加利福尼亞的，有廣大的汽車場和停車場，人們可以不用下車

支現金，而且，別的麻煩瑣的事情亦不必停好車子，而隨處開

駛進行，多麼利便啊！

爲車子收入以重大的打擊和掩護自己軍隊

男女學者，因為美國人好奇心理很大呢。

同時，保羅氏把它當做專門藝術，公開開辦

汽車銀行 別說，這是附設在汽車上的銀行，而是一

新型的利便有車級者直接駛進領取存款和儲蓄金錢的銀行，牠是

設在加利福尼亞的，有廣大的汽車場和停車場，人們可以不用下車

支現金，而且，別的麻煩瑣的事情亦不必停好車子，而隨處開

駛進行，多麼利便啊！

爲車子收入以重大的打擊和掩護自己軍隊

一、妻、部

不要發閒話——你可記得子語幾不言這一句訓言嗎？膝下的丈夫緊緊不穩地亂跳東西，對於你的良人是毫無好處的，這你底良人，一天的工作是何等的累呵！這時他正要得到恬靜的休息，你却吵擾着他，你想，他將怎樣看你呢？

不要翻書燈下看書——要知道燈光是會影響人類的睡眠的，偏偏在睡眠時最有重疊，看對於你，或許會有無限的

三、不要懶轉反側——睡眠本來就需要安靜的，而你却左翻右轉，時把腳踢過這邊，一時又把手伸過那邊，把牀子壓亂成極亂一般，和你同牀的伴侶怎麼能入睡呢？這種習慣，你必須把它痛改才是。

小姐，太太們，希望你們不要破壞睡眠的遺德，它與你們愛情的關係是很大的啊！

一、妻、部

不要發閒話——你可記得子語幾不言這一句訓言嗎？膝下的丈夫緊緊不穩地亂跳東西，對於你的良人是毫無好處的，這你底良人，一天的工作是何等的累呵！這時他正要得到恬靜的休息，你却吵擾着他，你想，他將怎樣看你呢？

不要翻書燈下看書——要知道燈光是會影響人類的睡眠的，偏偏在睡眠時最有重疊，看對於你，或許會有無限的

三、不要懶轉反側——睡眠本來就需要安靜的，而你却左翻右轉，時把腳踢過這邊，一時又把手伸過那邊，把牀子壓亂成極亂一般，和你同牀的伴侶怎麼能入睡呢？這種習慣，你必須把它痛改才是。

小姐，太太們，希望你們不要破壞睡眠的遺德，它與你們愛情的關係是很大的啊！

(三)
甲女：我的未婚夫每天都坐計程汽車去工作的。
乙女：他便是個闊佬哪！
甲女：不是，他是一個計程汽車的司機呀。

(四)
路詢者：我揭了五百元給人，但他不寫回收條給我，我應該怎樣辦呢？
律師：寫信向他討回一千元便得了。
路詢者：但他祇向我借了五百元。
律師：不錯，他接到了你的信自然會回信給你，聲明祇借你五百元，那麼你便可以得到一張很清楚的收條了。

(五)
編輯：「這篇文章是你親寫的大作麼？」

從前蘇聯的童話，已經像這樣寫反黨的事情，還有去的時候，你便覺得這件事不然大情，知道這件事簡直是不當，你把那張紙摺到三次，當你把牠摺到七次，那牠便有時候摺下二次，牠大約便到二時候，牠的厚度就增加到大約的厚度將會和地球的直徑相等，可以如月亮相接觸了。

譬如你用一張蓋過了整個世界以勉強摺到四十四次，然而世界

「誰是她的幸運兒呢？」

「我呀！她剛拒絕了我的求婚呵！」

(七)

瘋子A：「這病院怪誕經計賦的！」

瘋子B：「是呀，再多住一天，怕我要發瘋了！」

來錢，請茶館裏坐五十次，否則算拉倒。他還想來一個大發，否則就拉倒。他覺得好笑：「好一個聰明家伯！什麼幹不來呢？」可是，當你想不到會如此容易，再想下去，你就會恍然大悟了，而你就是個聰明家伯哩！那張紙的厚度便變為原來八倍厚，原來的厚度一百二十八倍了。假若十八碼這樣厚，你摺到二十四次的四百五十碼了，再摺到三十次，輾摺到四十四次，這時你那張紙便可美國而種這樣大的紙，那麼你還可而那裡有這樣無綽大的一張紙呢？

說。

總者：那末不如今世殺人，轉世仍舊可以爲人了。

(十)

藝術家：這幅畫題名牛吃草。
訪者：草呢？

來錢，請茶館裏坐五十次，否則算拉倒。他還想來一個大發，否則就拉倒。他覺得好笑：「好一個聰明家伯！什麼幹不來呢？」可是，當你想不到會如此容易，再想下去，你就會恍然大悟了，而你就是個聰明家伯哩！那張紙的厚度便變為原來八倍厚，原來的厚度一百二十八倍了。假若十八碼這樣厚，你摺到二十四次的四百五十碼了，再摺到三十次，輾摺到四十四次，這時你那張紙便可美國而種這樣大的紙，那麼你還可而那裡有這樣無綽大的一張紙呢？

說。

總者：那末不如今世殺人，轉世仍舊可以爲人了。

(十)

藝術家：這幅畫題名牛吃草。
訪者：草呢？

字，來世問你不得爲人，變隻狗。

白字鬼：變狗也不壞，可是，我一定

要變母狗

國王：這倒奇怪，同是變狗，公狗和母狗，有甚麼分別呢？

白字鬼：啊！這太簡單了。國王老爺思想太過書的，不見古書上有一臨時母狗一母狗一得，離母狗一母狗一免一得，做母狗這樣估便宜，我當然情願變母狗了。

(十三)

甲：「近來生意興旺麼？」

乙：「興旺？何只興旺！簡直應接不暇，忙得不可開交了！你看，我現在吃的這一頓早餐，還都是兩天賣的午飯哩！」

(十四)

外國遊客：「你有一百個老婆，醜陋不醜，你一定很快樂的吧？」

酋長蘇丹：「但你別忘記，我同時却

字，來世問你不得爲人，變隻狗。

白字鬼：變狗也不壞，可是，我一定

要變母狗

國王：這倒奇怪，同是變狗，公狗和母狗，有甚麼分別呢？

白字鬼：啊！這太簡單了。國王老爺思想太過書的，不見古書上有一臨時母狗一母狗一得，離母狗一母狗一免一得，做母狗這樣估便宜，我當然情願變母狗了。

(十三)

甲：「近來生意興旺麼？」

乙：「興旺？何只興旺！簡直應接不暇，忙得不可開交了！你看，我現在吃的這一頓早餐，還都是兩天賣的午飯哩！」

(十四)

外國遊客：「你有一百個老婆，醜陋不醜，你一定很快樂的吧？」

酋長蘇丹：「但你別忘記，我同時却

利發兩
號標
米白大
A

藍信興米郊
代碼

電話二五五六

吳祥和盛記

電話三八三三

啓者敝號所出品之香米，馳名遠近，且其米粒潔白，米質
最優，得此種香米，所以得本行此米，深蒙各界愛護，為
此，敝號計早已聘定新車，運到大批香米，現已運到，年往
往來，因新米到，故運到大批香米，已有年近，現方等食
機，敝號之號，大辦香米，本號內，即在市面，售賣其所售
之米，內有，敝號，花紋，如左，而其品質，則較普通，所售
之內，暨交由，秋耕，轉付，或運到，在極，以新，運到，有
人，便知，內之，香米，乃本號，所售，為何人，請向本號，代
理，商，引，其，路，事，說明，自，有，其，名，號，花，紋，二，百，元
內，即，可，得，其，香，米，也，是，也，請，向，本，號，利，大，號，年，國
際，商，會，及，各，商，會，不，可，不，知，也，本，行，吳，祥和，盛，記，啓

吳祥和盛記

利發兩號
米白大

總代理
吳祥和盛記

利發兩號

承頂及出頂緊要聲明

啟者茲有本坡大馬路門牌三百零九號宏昌什貨店原係陳榮發君所創今因志圖別業將該店所有生財器具傢俬傢私一概出頂與我親弟張聯成承受自即日起歸張聯成經營與陳榮發無涉恐未週知特此登報聲明以免後滋糾葛此佈
中華民國十八年七月十八日
出頂人 陳榮發 全啓
承頂人 張聯成 謹啟

承頂聲明

啟者茲有大坡大馬路門牌三百零九號宏昌什貨店原係陳榮發君所創今因志圖別業將該店所有生財器具傢俬傢私一概出頂與我親弟張聯成承受自即日起歸張聯成經營與陳榮發無涉恐未週知特此登報聲明以免後滋糾葛此佈
中華民國十八年七月十八日
出頂人 陳榮發 全啓
承頂人 張聯成 謹啟

退股聲明

鄙人張聯成於本年三月間曾加入本坡絲絲街九十五號成發公司為股東人今因志圖別業願將該成發公司生理盈虧額自即日起歸割與張福全承受今後該成發公司生理盈虧與鄙人無涉先此聲明此佈
中華民國十八年七月二日
張聯成 謹啟

昌洗衣 同豐號

計一十七兩叻銀一十七元五角

第六區
文一元 銀蟬一元 二條 二元 交五月份

昌洗衣	同豐號	二條各一元	黃帽芬	應記
條各五角	四條	三元	交四月份	廣裕利二

計七條叻銀七元

第六圖
實玉五角 張藝女十三角 二條 八角 六月

劉鳳蟬二條各一元 十女士 陳寶玉 少

金姐二條各二角 一十條 五元二角 交

計一十二條叻銀六元正

常月捐

機器五元交四月份 時代興
角交三

計二條功銀六元一角
發一元 美昌號二元 和昌號一元 廣茂新

新廣昌五角 新合成五角
計六條叻銀六元五角交四月份

第七區

元 何奴一元三角 馮八一元一角 劉燧一
李深一元 廣源益 麥鴻二條各五角十條十

五角交四月份 隨西四元交二三月份
計一十一條叻銀一十六元五角

月捐總計國幣乙條一百元 叻銀四百七十二
百九十八元二角四 叻銀五百零二條三千

五百九十三次國幣六十五萬八千四百三十七

叻銀八十六萬六千八百八十五元八角

民國廿八年六月廿九日
六百零六次

五月廿七日

潮 帮

一條

火鋸(在額名譽券一百元)

條 占 秋 豎 展

學校購畫一百四十元

雲蘆劇社

昌火鋸購券一百元
一條

外埠

其利軍估 李永鑑三十一元五角三占 一條

福 帮

—— 卷五

新片介紹

「面場」之經書麻



已是「到爐火純青無以復加的」，那知「山窮水盡疑無路，柳暗花明又一村」地又弄出第三部的「三劍客」來。在這部片未映以前，許多影迷曾想像那英雄多麼的「三劍客」將如何在他們的劍尖上賣出如何更其了得的武藝，誰知開幕一開，觀眾的笑口却大開了起來。這是什麼緣故？原因是過去最幕上的「三劍客」

在這片中，那阿托斯，德托斯，和阿拉密斯三個偉大的劍客，每人給三十套酒倒灌倒在桌腳下，列芝斯兄弟三個朋友像他們的衣胡假冒起一套劍客來，竟而幹了一件轟轟烈烈的大功，助着唐阿馬芝般退主教的衛隊。但他們並不用劍，而是吊在樓上的一個大銅爐，去在地下的一个大銅爐，裝滿開水的一個風箱

離感影人是非常痛恨的，他們不但開拍本片，而且還先後製作了其他的反納粹片，紙盡書空本城以前數期及本期的報導，便可知梗概。本片由「小霸王」保羅·盧·史士主演，愛德華·保羅約猶太人，中間插有希特拉領導其黨籍青年團進抵捷克與奧國的情形，及納粹黨青年團總檢閱的盛典等鏡頭，是十分生動的一部影片。

『嘉康』 雀巢 罐紅

『麻雀經』是一本實惠的社會影片，描繪為一個從鄉村來的婦人，在都市裡三姑六婆的引誘下，日以又麻雀為務，至



雲陳角主「軍從蘭木」

「木蘭從軍」

●新片介紹之二●

本月廿九日起，在首都映出「木蘭從軍」，歷史上有名的中國女英雄，有孟姜女，貂蟬，武則天，楊貴妃，姬己等，她們都已被搬上銀幕。花木蘭替父從軍，這也是民間故事之一，當今國難當前，把牠拍成電影，確然具有非常意義。

卜萬蒼導演過「貂蟬」，他處理一部歷史片是善於一部抒情片。「情天血淚」不能獲得期望的成就，這也就反證了「貂蟬」是他的成功作。「木蘭從軍」是一部歷史片，是個繼「貂蟬」後的又一部新作，無疑，他是勝任了的。

卜萬蒼的作風，一向嚴肅，簡言之，他取得了好萊塢導演的風格，愛在緊張場面之餘，添以趣味的穿插，即使是誇張一些，也無傷大雅。而「貂蟬」中有很多的趣味描摹，如關羽的賣弄風流，便是明證。在這部「木蘭從軍」中，一節「沙場佳話」也是極夠人回味的。好萊塢歷史片中必然點綴一頁喜劇史，「木蘭從軍」也有此一局部。雖然情節原是中國有數百個創作者，他能抓住一個劇本的主題，而又不忘緊需需要的娛樂性質，「木蘭從軍」的成功，便可說得演與編劇人才風雨合而成的。

「木蘭從軍」劇本，除徐揚民、王仲一、神一點外，在技術上更有它的必要，而並不浪費。如花木蘭從軍化裝，以至告別父母姊妹，中間包括祭祖先等，都是必要而很能動人的場面。在Clara Mink的演出中，劇本結構極見精審。另一點是對白的情彩，特別是前半部，花木蘭受准其化裝從戎，各

位，每幕自有它的必要，而並不浪費。如花木蘭從軍化裝，以至告別父母姊妹，中間包括祭祖先等，都是必要而很能動人的場面。在Clara Mink的演出中，劇本結構極見精審。另一點是對白的情彩，特別是前半部，花木蘭受准其化裝從戎，各

個人的對白，都是出於各個人的身份，而也把各個人的性格，刻劃入微地表現出來。中間有許多很合于時代的語句，尤使觀衆鼓掌不絕。

導演則把全片的重心，強固地把握住，而並不是由零碎的矯揉，硬要緊張的空氣，鬆弛起來。花木蘭是怎樣一個女兵，第一場便給予充分的發揮。

花木蘭在馬上，攝取放馬她的男人底特寫，以及百姓入伍，緊湊的片段攝製，而以韓國機騎馬等滑稽穿插，都顯得有非常輕快生動的調子。對於花木蘭化裝男役後，行軍的不便，和單身刺探情報，這都是很風趣的畫面。最重要的，自是抗戰的高潮，大元帥認錯諷刺，花木蘭暗中救討這一節在技術上，也有遇到純熟的收穫。畫面組織的熟練，更是加強了演出效果。

對於小動作，也很注意：如對唱月亮歌，和陳雲裳獨舞，演唱粵曲，都是選引觀眾的興趣的全片重點，雖不怎樣偉大，但很認真，音響效果極為注意，不讓於「貂蟬」。首用「木蘭辭」一曲為伴奏，自更切要。

演員方面：南國影星陳雲裳確實給予我們驚奇！她扮成裝，英俊非凡，幾次故意作剛強的氣概，她從軍後的動作，都彷彿得很像。而在導演給與她充分演戲之中，她的幾面女兒姿態也美妙萬分。有人說：陳雲裳欲使胡蝶失色，這種非虛語。何況她擅操流利的國語之外，又懂得粵語等。

總之，這一影片必能普遍地受觀衆讚賞，在技術與演出上，都有相當豐富的收穫。而劇本的意識，也很切合時代的需要！

X X X X X

主演主角雲陳雲裳
「木蘭從軍」



雲陳雲裳主演「木蘭從軍」

一、

1990

